



Enquête sur la consommation de carburant des véhicules au Canada - Carnet d'essence

2



Confidentiel une fois rempli

Renseignements recueillis en vertu de la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, Chapitre S19.

If you prefer to have a trip log in **English**, please phone us at the telephone number shown below.

Objectif de l'enquête

Le but de cette enquête est d'aider Transport Canada à mesurer la consommation de carburant ainsi que l'influence de l'utilisation des véhicules sur l'environnement.

Instructions

S'il-vous-plaît, veuillez vérifier que les renseignements qui sont sur l'étiquette à la page 2 sont exacts et apportez-y les corrections s'il y a lieu.

S'il-vous-plaît, veuillez inscrire les renseignements seulement pour le véhicule décrit sur l'étiquette.

S'il-vous-plaît, veuillez inscrire la date, la lecture actuelle de l'odomètre ainsi que l'indicateur du niveau d'essence dès la réception du questionnaire.

S'il-vous-plaît, veuillez répondre aux questions et inscrivez tous les achats de carburant qui ont été faits durant la période de référence qui est indiquée sur l'étiquette.

S'il-vous-plaît, veuillez retourner le questionnaire après avoir fait **cinq achats d'essence** ou lorsque la **date de retour** indiquée sur l'étiquette **est expirée**. Inscrivez la date, la lecture actuelle de l'odomètre ainsi que l'indicateur du niveau d'essence avant de retourner le questionnaire.

S'il-vous-plaît, veuillez sceller le questionnaire et le retourner par la poste. Aucun timbre n'est requis.

Définitions

L'**odomètre** est l'instrument situé sur le tableau de bord de votre véhicule et qui mesure la distance parcourue jusqu'à présent.

S'il-vous-plaît, veuillez inscrire la **lecture de l'odomètre** au moment de l'achat de l'essence. **Il n'est pas nécessaire d'inscrire les dixièmes.**

L'**indicateur du niveau d'essence** est l'instrument situé sur le devant du tableau de bord de votre véhicule qui indique la quantité de carburant qui reste dans votre réservoir.

Vous pouvez rapporter la quantité d'essence achetée en indiquant le volume d'essence à la pompe (nombre de litres ou gallons) ou le prix total.

Accords fédéraux

Afin d'éviter le chevauchement des enquêtes et obtenir des données statistiques cohérentes, Statistique Canada a conclu un accord d'échange de renseignements, aux termes de l'article 12 de la Loi sur la statistique, avec le ministère fédéral des transports. En vertu de l'article 12 de la Loi sur la statistique, vous pouvez refuser de partager vos renseignements avec le ministère fédéral des transports, en écrivant au statisticien en chef une lettre d'opposition et en retournant celle-ci avec votre questionnaire bien rempli.

Bien que votre participation à cette enquête soit volontaire, votre coopération est très importante.

Questions ou inquiétudes ?

☎ 1-800-647-0642



Merci beaucoup de votre collaboration

5-5400-150.2: 2002-06-21 SQC/TRA-400-75335



Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Apposez l'étiquette ici

Instructions de retour : ➤ 1. S'il-vous-plaît veuillez enlever la bande papier. 2. Plier le rabat et sceller sur le verso de l'enveloppe. 3. Mettre à la poste.

Information générale

1. Est-ce que vous possédez encore ou louez le véhicule décrit sur l'étiquette ?

Oui Jamais possédé ou loué le véhicule identifié

Non ➔ Est-ce que ce véhicule a été, (s'il-vous-plaît, veuillez cocher si approprié et écrivez la date dans la case fournie ci-dessous) ?

vendu/échangé retourné (fin de bail) autre : s'il-vous-plaît, veuillez spécifier _____

mis hors service loué à quelqu'un d'autre _____

Quand ? Mois Jour Année

Note : Si vous ne possédez pas ou ne louez pas ce véhicule, s'il-vous-plaît, veuillez nous retourner le carnet par la poste dès maintenant.

S'il-vous-plaît, veuillez inscrire la date, la lecture actuelle de l'odomètre ainsi que l'indicateur du niveau d'essence dès la réception de ce questionnaire.

➔ Mois Jour Odomètre

_____ _____ _____

(01-12) (01-31) 1/10

7/8 plein 3/8 plein

3/4 plein 1/4 plein

5/8 plein 1/8 plein

1/2 plein vide

	Écrivez la date de l'achat de l'essence	Écrivez la lecture de l'odomètre lors de l'achat de l'essence	Type d'essence
1	Mois Jour _____ (01-12) (01-31)	Odomètre _____ 1/10 <input type="radio"/> kilomètres <input type="radio"/> milles	<input type="radio"/> essence régulière <input type="radio"/> essence mi-grade <input type="radio"/> essence super <input type="radio"/> mélange d'éthanol <input type="radio"/> diesel <input type="radio"/> autre _____
2	Mois Jour _____ (01-12) (01-31)	Odomètre _____ 1/10	<input type="radio"/> essence régulière <input type="radio"/> essence mi-grade <input type="radio"/> essence super <input type="radio"/> mélange d'éthanol <input type="radio"/> diesel <input type="radio"/> autre _____
3	Mois Jour _____ (01-12) (01-31)	Odomètre _____ 1/10	<input type="radio"/> essence régulière <input type="radio"/> essence mi-grade <input type="radio"/> essence super <input type="radio"/> mélange d'éthanol <input type="radio"/> diesel <input type="radio"/> autre _____
4	Mois Jour _____ (01-12) (01-31)	Odomètre _____ 1/10	<input type="radio"/> essence régulière <input type="radio"/> essence mi-grade <input type="radio"/> essence super <input type="radio"/> mélange d'éthanol <input type="radio"/> diesel <input type="radio"/> autre _____
5	Mois Jour _____ (01-12) (01-31)	Odomètre _____ 1/10	<input type="radio"/> essence régulière <input type="radio"/> essence mi-grade <input type="radio"/> essence super <input type="radio"/> mélange d'éthanol <input type="radio"/> diesel <input type="radio"/> autre _____

← S'il-vous-plaît, veuillez compléter ce questionnaire seulement pour ce véhicule.

Information générale

2. Laquelle des catégories suivantes décrit le mieux ce véhicule ?

voiture camionnette de type "pick-up"
 voiture de type "station wagon" autobus
 fourgonnette de type "van"/"mini-van" camion porteur
 véhicule de sport (exemple : Explorer, Jeep) tracteur
 autre véhicule : veuillez préciser :

S'il-vous-plaît, veuillez inscrire la date, la lecture de l'odomètre ainsi que l'indicateur du niveau d'essence avant de retourner le questionnaire.

Mois (01-12) Jour (01-31) Odomètre (1/10)

7/8 plein 3/8 plein
 3/4 plein 1/4 plein
 5/8 plein 1/8 plein
 1/2 plein vide

Inscrivez la quantité achetée	Inscrivez le montant dépensé	Prix par litre/gallon	L'indicateur du niveau d'essence après l'achat
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons américains <input type="radio"/> autre	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> ¢	Est-ce que cet achat était un plein d'essence? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons américains <input type="radio"/> autre	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> ¢	Est-ce que cet achat était un plein d'essence? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons américains <input type="radio"/> autre	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> ¢	Est-ce que cet achat était un plein d'essence? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons américains <input type="radio"/> autre	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> ¢	Est-ce que cet achat était un plein d'essence? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non
<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="radio"/> litres <input type="radio"/> gallons américains <input type="radio"/> autre	\$ <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/>	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> . <input type="text"/> <input type="text"/> ¢	Est-ce que cet achat était un plein d'essence? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non